



中国功能语言学研究会
CHINA ASSOCIATION OF FUNCTIONAL LINGUISTICS



中国英汉语篇分析研究会

第 6 辑

功能语言学与 语篇分析研究

Studies in Functional Linguistics
and Discourse Analysis (VI)

主 编 黄国文

副主编 朱永生

张德禄

杨信彰

出版社



中国功能语言学研究
CHINA ASSOCIATION OF FUNCTIONAL LINGUISTICS



中国英汉语篇分析研究会

第 6 辑

Gongnengyuyanxue yu Yupianfenxi Yanjiu

功能语言学与 语篇分析研究

Studies in Functional Linguistics
and Discourse Analysis (VI)

主 编 黄国文

副主编 朱永生
张德禄
杨信彰

高等教育出版社·北京

图书在版编目(CIP)数据

功能语言学与语篇分析研究. 第6辑 / 黄国文主编.

— 北京: 高等教育出版社, 2017.2

ISBN 978-7-04-046938-7

I. ①功… II. ①黄… III. ①功能(语言学)—文集②
语言分析—文集 IV. ①H0-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第000834号

策划编辑 贾巍巍
版式设计 魏 亮

责任编辑 王代军
责任校对 王代军

封面设计 杨立新
责任印制 刘思涵

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街4号
邮政编码 100120
印 刷 山东省高唐印刷有限责任公司
开 本 787mm×1092mm 1/16
印 张 18.25
字 数 411千字
购书热线 010-58581118
咨询电话 400-810-0598

网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.hepmall.com.cn>
<http://www.hepmall.com>
<http://www.hepmall.cn>
版 次 2017年2月第1版
印 次 2017年2月第1次印刷
定 价 40.00元



本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换
版权所有 侵权必究
物 料 号 46938-00

《功能语言学与语篇分析研究》 编委会

顾问委员会

- 主任 胡壮麟（北京大学）
委员 （按姓氏音序，Surname in alphabetical order）
方 琰（清华大学）
Robin P. Fawcett (Cardiff University)
M.A.K. Halliday (University of Sydney)
James R. Martin (University of Sydney)
Christian M.I.M. Matthiessen (Hong Kong Polytechnic University)
潘文国（华东师范大学）
任绍曾（浙江大学）
Jonathan Webster (City University of Hong Kong)
杨 忠（东北师范大学）

编审委员会

- 主 编 黄国文（中山大学）
副主编 朱永生（复旦大学）
张德禄（同济大学）
杨信彰（厦门大学）

- 编 委 （按姓氏音序）
常晨光（中山大学）
常少华（高等教育出版社）
程晓堂（北京师范大学）
范文芳（清华大学）
贾 巍（高等教育出版社）
李战子（解放军国际关系学院）
刘世生（清华大学）
苗兴伟（北京师范大学）
彭宣维（广东外语外贸大学）
王振华（上海交通大学）
严世清（苏州大学）
杨炳钧（上海交通大学）

本辑执行主编 李满亮 陈瑜敏

总 策 划 贾 巍 常少华

郑重声明

高等教育出版社依法对本书享有专有出版权。任何未经许可的复制、销售行为均违反《中华人民共和国著作权法》，其行为人将承担相应的民事责任和行政责任；构成犯罪的，将被依法追究刑事责任。为了维护市场秩序，保护读者的合法权益，避免读者误用盗版书造成不良后果，我社将配合行政执法部门和司法机关对违法犯罪的单位和个人进行严厉打击。社会各界人士如发现上述侵权行为，希望及时举报，本社将奖励举报有功人员。

反盗版举报电话 (010) 58581999 58582371 58582488

反盗版举报传真 (010) 82086060

反盗版举报邮箱 dd@hep.com.cn

通信地址 北京市西城区德外大街4号 高等教育出版社法律事务与版权管理部

邮政编码 100120

目 录

⇒ 敖包相会：功能语言学与语篇分析来到了内蒙古（代前言）	黄国文	1
------------------------------	-----	---

理论研究

⇒ 系统功能语言学个体化研究的动因及哲学指导思想	朱永生	8
--------------------------	-----	---

⇒ Grammatical Metaphor in SFL: Issues and Developments	常晨光 严小庆	17
--	---------	----

⇒ On the Cognitive Mechanism of Grammatical Metaphor	李 杰	30
--	-----	----

⇒ 元话语与基本话语鉴别论	李发根 龚玲芬	39
---------------	---------	----

⇒ 否定系统与语类变体 ——一项基于英语学术语篇的否定概率研究	刘 英	47
------------------------------------	-----	----

⇒ 名词化的非任意性与建构性	毛凡宇	56
----------------	-----	----

语篇分析

- ⇒ 多模态话语分析的双重视角
——社会符号观与概念隐喻观的接口与互补
张德禄 郭恩华 63
- ⇒ 模因论视角下的网络新文体
侯建波 75
- ⇒ A Critical Analysis of A CNN News Report on
the 2008 Tibet Incident
刘凌玲 84
- ⇒ A Discourse and Stylistic Analysis of the Opening Passage from
Elizabeth Bowen's *The Demon Lover* (1945):
Quantitative & Contrastive
俞东明 曲 政 91
- ⇒ 庭审语篇中话语标记语well的实证分析
——以美国辛普森案庭审对抗阶段语料为例
崔凤娟 95
- ⇒ 陪审团裁决辩论中介入资源的说服实现
——以美国著名影片《十二怒汉》为例
管淑红 105
- ⇒ 从系统功能语言学视角分析华兹华斯《孤独的割麦女》的
语篇格律
王 萍 郝俊文 114

汉语语篇分析

- ➡ 从评价理论的能力性范畴看《廊桥遗梦》对男主人公金凯的角色建构
彭宣维 122
- ➡ 从顺应视角浅析言语中的“礼”与“非礼”——以《红楼梦》为例
宋 飞 133
- ➡ 从评价理论的态度系统分析司马迁对韩信叛变之立场
游钊钧 徐富美 141

英汉语篇对比分析

- ➡ 关于天气的语法：英汉天气预报对比研究
王 勇 155
- ➡ 新闻语篇中部分引用评价功能的实现
裘燕萍 洪 岗 169
- ➡ 词汇衔接链及其互动对构建语篇连贯性的作用——以汉英平行语篇为例
赵 晶 178
- ➡ Topic Chain in Chinese and English Discourse
濮明明 濮擎红 188

句法研究

- ➡ 新颖表达的社会语用解读
熊学亮 201

⇒ Typicality and Periphery of Instances in English Functional Syntax	杨炳钧	209
--	-----	-----

⇒ 存在型强势主位结构的语篇功能	邓仁华	221
------------------	-----	-----

⇒ 英语宾语从句的系统功能句法分析——加的夫语法视角	贺 嘉	230
----------------------------	-----	-----

语篇分析与教学研究

⇒ 提问的互动性差异——系统功能语言学视角	杨雪燕	241
-----------------------	-----	-----

⇒ 人文教育类研究生英语课程设置和教学改革研究	曾 蕾 胡红辉	256
-------------------------	---------	-----

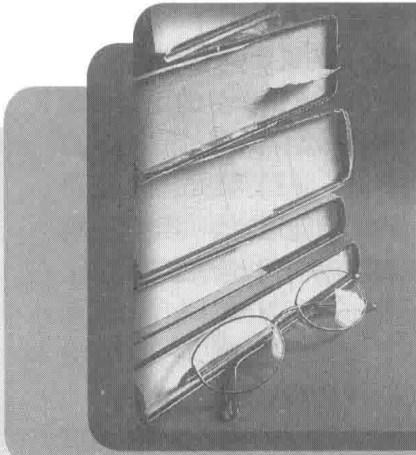
⇒ 中国内地中英学习型语言接触语境下的中英语码转换	王 瑾	264
---------------------------	-----	-----

书评

⇒ 《语篇体裁关系——文化的映射》述评	于 晖	272
---------------------	-----	-----

会议综述

⇒ 第13届全国语篇分析研讨会综述	李满亮	278
-------------------	-----	-----



敖包相会：功能语言学与语篇分析来到了内蒙古（代前言）

黄国文

中山大学

1. 引言

这个“代前言”的标题是“敖包相会：功能语言学与语篇分析来到了内蒙古”。据资料记载，电影《草原上的人们》（长春电影制片厂，1953）中有这么一首插曲，叫《敖包相会》。这是一首男女对唱的情歌（[男]十五的月亮升上了天空哪/为什么旁边没有云彩/我等待着美丽的姑娘呀/你为什么还不到来哟嗬/[女]如果没有天上的雨水呀/海棠花儿不会自己开/只要哥哥你耐心地等待哟/你心上的人儿就会跑过来哟嗬。）；歌词简单，朗朗上口。《敖包相会》问世半个多世纪以来，传唱大江南北。歌中纯朴的蒙古族青年男女向往爱情、期待爱情的美好情怀，也在后来被赋予了更深更广的寓意，以至于在不知不觉中，人们喜欢用“敖包相会”来比喻“等待之后的如愿以偿”。

在这里，我们用“敖包相会：功能语言学与语篇分析来到了内蒙古”，作为本“代前言”的标题，也是出于同样的初衷：2012年，系统功能语言学理论和这个理论的研究者终于来到了内蒙古，这是蒙古族同行多年学术准备和耐心等待的必然结果；是“月亮旁边终于有了云彩”的美好局面。在此之前的2010年，在中国功能语言学研究会理事会（上海，同济大学）上，学者们一致通过了到内蒙古大学召开第13届全国语篇分析研讨会的决定；于是，2012年6月15日，来自全国各地（包括台湾、香港地区）的100多位学者来到了美丽的呼和浩特，与这里的同行相聚在历史悠久的内蒙古大学，共享学术盛宴。

相聚是非常美好的，但等待却是非常考验人的。在2012年之前，内蒙古自治区的功能语言学教学和研究者一直在盼望着系统功能语言学理论和这个理论的研究者的到来，尽管他们自身已经有了很充分的学术准备（“月亮升上了天空”），但没有其他地方的同行来参与他们的讨论（“旁边没有云彩”），他们因此执着地等待着（“等待着美丽的姑娘”“你为什么还不到来”）；如果没有这份执着的等待，没有坚守从事功能语言学和语篇分析的研究（“如果没有天上的雨水”），那么，功能语言学这个理论的教学和研究是不会自己发展起来的（“海棠花儿不会自己开”）。

坚守与等待,结果一定是美好的(“你耐心地等待”“你心上的人儿就会跑过来”)。爱情如此,学术亦然。这本《功能语言学与语篇分析研究(第6辑)》的论文便是此次集会的成果。此时,“敖包相会”余音缭绕,我想借此机会,向同行汇报2012年中国的功能语言学和语篇分析学术活动情况。主要内容有:(1)第13届全国语篇分析研讨会;(2)第12届功能语言学学术活动周;(3)功能语言学与语篇分析高层论坛;(4)第二届《论语》翻译研讨会;(5)胡壮麟教授八十华诞学术研讨会;(6)献给朱永生教授的论文集。

2. 第13届全国语篇分析研讨会

这一辑《功能语言学与语篇分析研究》的论文主要是从2012年6月15日至18日在内蒙古大学举办的第13届全国语篇分析研讨会中选出来的,此次会议由中国功能语言学研究会和中国英汉语篇分析研究会主办,内蒙古大学外国语学院承办。参加此次会议的代表共有150多人,包括来自台湾和香港的功能语言学者。中国功能语言学研究会和中国英汉语篇分析研究会的大多数核心人物也参加了会议,其中包括:黄国文、朱永生、张德禄、杨信彰、常晨光、何伟、李战子、苗兴伟、彭宣维、王振华、严世清等。

关于会议的情况,承办方负责人李满亮博士已经在本辑的“第13届全国语篇分析研讨会综述”一文中有了详细的报道,我在这里不赘述。我在第5辑《功能语言学与语篇分析研究》(黄国文,2013)的“近年来的功能语言学与语篇分析研究回顾(代前言)”中指出,“在内蒙古召开全国语篇分析研讨会既有学术价值,又有战略发展意义,对该地区的功能语言学学术研究也起到了推动作用。”说到学术价值和学术影响,就是这次会议聚集了很多功能语言学和语篇分析的资深研究者,包括时任国际系统功能语言学会(International Systemic Functional Linguistics Association)执行委员会主席、中国功能语言学研究会和中国英汉语篇分析研究会会长的黄国文教授和国际系统功能语言学会执行委员会副主席 Wendy Bowcher 教授。说到战略意义,这是中国功能语言学研究会和中国英汉语篇分析研究会第一次在内蒙古自治区召开学术会议,也是内蒙古大学外国语学院自成立以来第一次承办的全国性语言学研讨会。

正如李满亮博士在“第13届全国语篇分析研讨会综述”中所说的,内蒙古大学的系统功能语言学和语篇分析的教学和研究是近几年才开始的,但却取得了引人注目的成绩,我们到内蒙古召开学术研讨会,对促进该地区的系统功能语言学和语篇分析教学与研究都起着很大的推动作用,对中国的功能语言学教学与研究也是有突破的。

3. 第12届功能语言学学术活动周

在《功能语言学与语篇分析研究（第5辑）》的代前言“近年来的功能语言学与语篇分析研究回顾”（黄国文2013）中，我对2012年11月7—11日在长沙国防科技大学举行的第12届功能语言学学术活动周做了介绍。

为了培养学术梯队和研究后备力量，从2001年开始，每年都举办一次系统功能语言学学术活动周。第12届的活动周由国防科技大学承办，主题是“功能语言学的发展：回顾与展望”。

此次在活动周做报告的学者包括：Wendy Bowcher、程琪龙、黄国文、李经纬、刘正光、彭宣维、施旭、Jonathan Webster、辛斌、熊学亮、杨信彰、张德禄、朱永生等。这些学者既有系统功能语言学专家，也有认知语言学、话语研究的学者，这充分反映了我们的跨学科态度。

此次活动周的主题共有三个：“功能语言学理论与实践”“功能语言学跨学科研究”和“军事话语研究”。由于此次活动的承办者是国防科技大学，因此，“军事话语研究”体现了这次活动的特色。来自部队院校的学者，李经纬、梁晓波、粟进英、张韧、敖锋、庞超伟，他们关于“军事话语”的讨论特别引人注目。

此次活动周共进行了18场专题学术报告，内容主要围绕着八个方面进行：（1）“系统功能语言学研究战略重点转移问题”；（2）“功能语言学创建以来的发展历史”；（3）“语言的认知功能研究”；（4）“系统功能语言学个体化研究”；（5）“功能语言学中的多模态研究”；（6）“构建话语研究方法论的中国系统”；（7）“社会语言学与军事语言学之比较”；（8）“军事话语研究”。

4. 功能语言学与语篇分析高层论坛

自2006年起，中山大学和北京科技大学不定期举行“功能语言学与语篇分析高层论坛”，每次围绕着一个主题，邀请国内外有关专家学者进行研讨和交流。2012年分别在北京和广东举办了四届“功能语言学与语篇分析高层论坛”。

第七届功能语言学与语篇分析高层论坛于2012年3月29—30日在北京科技大学举办，论坛主题是“英/汉功能句法研究”。特邀发言人是：常晨光、Robin P. Fawcett、何伟、黄国文、李战子、李满亮、Geoffrey Thompson、王勇、Jonathan Webster、杨炳钧、张德禄、周晋英。

第八届高层论坛于2012年5月25—27日在中山大学珠海校区举办，主题是“语篇分析与语料库语言学”，旨在探讨《论语》英译版本研究如何合理地结合语料库语言学研究方法。主讲人是华南师范大学何安平教授和她的研究团队（陈文宜、邓飞、梁红梅、林维燕、杨素香）以及中山大学黄国文教授和他的《论语》翻译研究团队（陈旸、吴国向、陈莹、高生文、余娟）。论坛的主要活动包括两个主题发言和一个语料库工作坊。

第九届论坛于2012年10月9—12日在中山大学南校区(广州)和珠海校区两地举办,论坛主题是“功能语言学研究战略转移”。论坛特邀九位主讲人:常晨光、丁建新、何伟、黄国文、王勇、Jonathan Webster、辛志英、杨炳钧、于晖。

第十届论坛于2012年11月20—21日在中山大学南校区(外国语学院)举办,论坛主题是“系统、语料库与翻译”。发言人包括:常晨光、何安平、胡开宝、黄国文、Susan Hunston、彭宣维、Jonathan Webster。

上面讲的是2012年的情况;关于已经召开的10届“功能语言学与语篇分析高层论坛”的情况,吴国向(2013)的“系统功能语言学与语篇分析——回顾十届‘功能语言学与语篇分析高层论坛’”一文有比较详尽的报道。

5. 第二届《论语》翻译研讨会

为了推广中国文化的对外传播和深化、细化典籍翻译的研究,进一步促进中国典籍翻译的繁荣与发展,也因为中山大学有几位学者对《论语》翻译研究有浓厚的兴趣,并试图把系统功能语言学理论运用于典籍翻译研究中,2011年11月3日至6日,在中山大学珠海校区召开“首届《论语》翻译研讨会”,协办单位是《中国外语》杂志社。会议主要涉及五大主题:(1)《论语》翻译与中国文化传播;(2)《论语》翻译的意义、方法、视角;(3)《论语》外译的文化问题;(4)《论语》翻译的版本问题;(5)关于《论语》翻译的其他问题。研讨会特邀北京大学许渊冲教授和中山大学王宾教授作为主题发言人,主要参加人员包括:毕雪飞、常晨光、常少华、陈旸、黄国文、黄中习、金学勤、刘季春、刘雪芹、刘援、罗斌、骆雪娟、倪蓓锋、施佳胜、王东风、王勇、魏望东、翁靖华、吴国向、肖家燕、萧净宇、徐珺、许伊、杨平、曾记、曾蕾、张保红。(详见吴国向,2012)

2012年10月18日至21日,第二届《论语》翻译研讨会在湖北襄樊的湖北文理学院外国语学院召开,协办单位是《中国外语》杂志社和湖北省翻译协会。研讨会的主题包括:(1)《论语》的海外传播研究;(2)《论语》翻译的译者研究及译本研究;(3)《论语》翻译的译文比较研究;(4)《论语》翻译的标准与过程研究;(5)《论语》翻译的历史、现状与未来;(6)中国传统典籍翻译的理论与实践;(7)新形势下中国传统典籍翻译传播取得的成绩与存在的问题。在会议上做报告的有:黄国文教授(中山大学)、刘军平教授(武汉大学外国语学院副院长、博士生导师)、徐珺教授(对外经济贸易大学博士生导师、《商务外语研究》执行主编)、杨延宁博士(新加坡南洋理工大学)、曾蕾教授(中山大学博士生导师)、金学勤教授(四川大学)、肖家燕教授(湖北文理学院外国语学院院长)、黄中习教授(广东金融学院)、高生文(北京科技大学期刊中心编辑)、陈旸副教授(佛山科技学院)、李林(国家重大出版工程大中华文库总协调人)等。这次会议的特点之一是黄国文、曾蕾、杨延宁、陈旸、吴国向等人用系统功能语言学理论来探讨《论语》的英语翻译问题。(详见肖家燕、李儒寿,2013)。

2012 年的第二届《论语》翻译研讨会的成功召开鼓舞了大家，并相约 2013 年到新加坡南洋理工大学召开第三届研讨会。

6. 胡壮麟教授八十华诞学术研讨会

2012 年 3 月 31 日，由北京大学外国语学院联合清华大学外国语言文学系和北京师范大学外文学院共同主办，北京大学出版社、高等教育出版社、外语教学与研究出版社、上海外语教育出版社、北京出版集团公司、河北教育出版社、《当代外语研究》和《二十一世纪英语教育》协办的“胡壮麟教授八十华诞学术研讨会”在北京大学英杰交流中心隆重举办。北京大学校长周其凤院士出席并向胡壮麟教授赠送了亲笔题写的“寿”字条幅，祝愿胡教授健康长寿。

国际系统功能语言学专家 Robin Fawcett, Geoff Thompson 和中国功能语言学研究会和中国英汉语篇分析研究会的核心人物参加了学术研讨会，很多人在开幕式和专题讨论中发言和探讨胡壮麟教授的学术思想和研究方法。

为庆祝胡壮麟教授八十华诞，高等教育出版社出版了胡壮麟教授自选文集《八十回眸》和钱军教授主编的《语言研究与外语教学》，《当代外语研究》杂志 3 月出版了“庆祝胡壮麟教授八十华诞专号”，《中国外语》和《外语研究》开辟了专栏，中国日报社旗下的《二十一世纪英语教育》也做了专题报道。

在中山大学的学者（黄国文、常晨光、廖海青，2011）主编的《系统功能语言学研究群言集（3）》的扉页上写着“在胡壮麟教授 80 华诞来临之际，谨以此书献给我们敬爱的胡老师，并祝先生身体健康，永葆学术青春。”这是代表中国的系统功能语言学教学和研究者对胡壮麟教授表示的崇敬和祝福。

7. 献给朱永生教授的论文集

这些年我在多个场合说到中国的功能语言学研究走过的历程，我始终认为，中国系统功能语言学能这么迅速发展，是因为有一批有志于投身这个理论教学和研究之的有识之士。我 2003 年接任中国功能语言学研究学会会长以来，所做的一件事是把历年全国会议的论文集献给有突出贡献的学者，以此向为这个事业做出贡献的学者表示敬意。

这些年，我们先后把有关论文集献给了我们崇敬的学者：2003 年燕山会议的论文集《功能语言学的理论与应用》（黄国文、常晨光、丁建新，2005）献给了胡壮麟先生。2005 年开封会议的论文集《系统·功能·评价》（张克定、王振华、杨朝军，2007）献给了任绍曾先生。2007 年南昌会议的论文集《功能语言学与语篇分析研究（第 1 辑）》（黄国文，2009）献给了方琰先生。2008 年厦门会议的论文集《功

能语言学与语篇分析研究(第2辑)》(黄国文,2010)献给了潘文国先生。

根据中国功能语言学会理事会的决定,2009年清华大学会议的论文集《功能语言学与语篇分析研究(第3辑)》将献给朱永生教授。这个仪式是在2012年6月16日上午的第13届全国语篇分析研讨会开幕式上举行的。朱永生教授比我长几岁,也比我早步入系统功能语言学领域,是我的兄长,多年来他一直支持我的工作,我很感激。2009年恰逢他60岁,把论文集献给他增加了另外一种意义。

8. 结语

每一次的学术研讨会,都是学者交流思想的集会;大家以文会友、乐在其中。我们的功能语言学和语篇分析会议,是学术朋友的集会,也是“家庭式”的聚会。2012年6月16日晚,内蒙古大学外国语学院的组织了一场具有民族特色的精彩文艺晚会,并邀请与会代表即兴起舞演唱,上台唱歌、表演的参会者有Wendy Bowcher教授、陈明芳教授、黄国文教授、贾巍主任、李发根教授、李满亮教授、梁晓波教授、毛浩然教授、王红阳教授、熊学亮教授、徐富美讲师、杨信彰教授、朱永生教授等。晚会气氛十分活跃,大家都玩得很开心,这场独特的晚会展示了严肃学者不多见的平凡的一面。

因为在内蒙古开会,我们亲眼见到了草原上的敖包;因为语篇分析研究,我们相会在内蒙古大学——创建于1957年,是新中国成立后在少数民族地区最早创立的一所综合性大学,1978年被确定为全国重点大学,1997年被批准为国家“211工程”重点建设院校。2012年6月15日至18日,这里迎来功能语言学和语篇分析研究者盛大的学术聚会。

参考文献

- 黄国文主编,2009,《功能语言学与语篇分析研究(第1辑)》。北京:高等教育出版社。
- 黄国文主编,2010,《功能语言学与语篇分析研究(第2辑)》。北京:高等教育出版社。
- 黄国文主编,2013,《功能语言学与语篇分析研究(第5辑)》。北京:高等教育出版社。
- 黄国文、常晨光、丁建新主编,2005,《功能语言学的理论与应用》。北京:高等教育出版社。
- 黄国文、常晨光、廖海青主编,2011,《系统功能语言学研究群言集(2)》。北京:高等教育出版社。
- 黄国文、常晨光、廖海青主编,2013,《系统功能语言学研究群言集(3)》。北京:高等教育出版社。
- 吴国向,经典翻译与文化遗产——“首届《论语》翻译研讨会”简述。《中国外语》,2012(1): 104-107。
- 吴国向,2013,系统功能语言学与语篇分析——回顾十届“功能语言学与语篇分析高层论坛”,见黄国文、常晨光、廖海青主编,《系统功能语言学研究群言集(3)》。北京:高等教育出版社,第105-115页。

肖家燕、李儒寿，交流与传承——第二届《论语》翻译研讨会综述。《中国外语》，2013(1): 109-111。

张克定、王振华、杨朝军主编，2007，《系统·功能·评价》。北京：高等教育出版社。



系统功能语言学个体化研究的动因及哲学指导思想

朱永生

杭州师范大学

高唐GT

1. 引言

个体化是社会学、心理学和哲学的研究课题，与社会化相对。个体化是从社会整体向作为个体自然人演变的过程。社会化则是从单个自然人向社会整体演变的过程。因此，可以把它们看作是两个方向相反的运动。个体化的形成是以社会化为前提的。人生活于社会之中，因而是社会人 (Halliday, 1978)。社会人必须把自己融入社会，接受社会行为规范的约束。因此，每个人都具有社会的大多数共性。但与此同时，自然人个体之间又是有差异的，突出个体特性是个体化形成的最重要的动因。个体化和社会化之间的关系，可以用三个中文简化字的不同排序来表示 (朱鲁子, 2003): 个体化是“众→从→人”的演变过程，而社会化则是“人→从→众”的演变过程。虽然哲学家、社会学家和心理学家们对个体化和社会化之间的关系众说纷纭，但在我们看来，社会化就是个体寻求共性、放弃自我的过程，而个体化就是扬弃共性、突出自我的过程。如果认同这个观点，我们甚至可以说社会化就是非个体化，个体化就是非社会化，是社会的个体表达。近年来，Martin 在 Hasan (1981, 2004, 2005, 2009) 的研究基础上，对为何研究个体化以及如何研究个体化作了进一步的探讨。本文将先评述系统功能语言学的个体化研究，然后讨论系统功能语言学开展个体化研究背后的人本主义哲学思想。

2. 系统功能语言学为什么要开展对个体化的研究

100 年前，Saussure (1916) 对“语言”和“言语”进行了区分，并把前者看作是语言学的研究对象。这个思想对后来的转换生成语言学等语言学流派产生了深远的影响，其结果是实际的语言使用以及语言使用的主体即语言使用者遭到了忽视和摒弃。反对的也大有人在，其中对系统功能语言学影响最直接的当数伦敦学派创始人 Firth。Firth (1957: 177-189) 认为，语言是人类的生活形式，而不是一堆硬性规定的